|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** | |  | **MC** |
|  |  | | **UNEP**/MC/COP.2/Dec.2 |
| EP | **Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде** | | Distr.: General  6 December 2018  Russian  Original: English |

**Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути**

**Второе совещание**

Женева, 19-23 сентября 2018 года

**Решение принятое на втором совещании Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути**

**MК-2/2:** **Пороговые уровни для ртутных отходов**

*Конференция Сторон,*

*приветствуя* доклад о результатах открытого процесса о пороговых уровнях для отходов, предусмотренного в статье 11 Конвенции (UNEP/MC/COP.2/6),

*учитывая,* что основным правовым последствием установления пороговых уровней для ртутных отходов станет исключение из сферы действия статьи 11 Конвенции отходов, указанных в пунктах 2 a), b) и c) статьи 11, для которых не превышены эти пороговые уровни,

*учитывая также,* что определение ртутных отходов в статье 11 не включает вскрышные и пустые породы и отвалы, образующиеся в процессе горной добычи, за исключением первичной добычи ртути, если только они не содержат ртуть или ртутные соединения в количестве, превышающем пороговые уровни, которые будут определены Конференцией Сторон, и учитывая, что одним из главных последствий установления этих пороговых значений станет включение таких отходов, превышающих эти пороговые уровни, в сферу действия статьи 11,

*признавая* актуальность и приоритетность установления пороговых уровней для ртутных отходов, загрязненных ртутью или ртутными соединениями, указанными в пункте 2 с) статьи 11, и важность оценки актуальности пороговых значений для категорий, упомянутых в пунктах 2 а) и b) статьи 11,

1. *постановляет* учредить группу технических экспертов для продолжения обсуждения пороговых значений для ртутных отходов в межсессионный период до третьего совещания Конференции Сторон, в соответствии с положениями пункта 2 статьи 11 Конвенции и в соответствии с Положением, изложенным в приложении к настоящему решению;

2. *поручает* секретариату обеспечить выдвижение Сторонами через представителей Бюро кандидатур пяти экспертов от каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций до 15 января 2019 года и оказать группе поддержку в ее работе;

3. *предлагает* Конференции Сторон Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением рассмотреть вопрос о проведении обзора, в случае целесообразности, технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования отходов, состоящих из ртути или ртутных соединений, содержащих их или загрязненных ими (UNEP/CHW.12/5/Add.8/Rev.1), вместе с дополнительными руководящими указаниями в отношении определенных ртутных отходов;

4. *предлагает* Сторонам представить следующую информацию, принимая во внимание соответствующую информацию, содержащуюся в технических руководящих принципах, указанных в пункте 3 настоящего решения, с тем чтобы эта информация могла быть обобщена секретариатом Минаматской конвенции:

a) примеры отходов для добавления в приложение к документу UNEP/MC/COP.2/6, в том числе для отходов, состоящих из ртути и ртутных соединений, – конкретные наименования соединений, а для отходов, содержащих ртуть или ртутные соединения (т.е. ртутьсодержащих продуктов), – наименования и виды ртути или ртутных соединений и фотографии, если таковые имеются;

b) применяемые в настоящее время методы регулирования вскрышных и пустых пород и отвалов, образующихся в процессе горной добычи, за исключением первичной добычи ртути (например, законы, нормативные положения и руководящие принципы) и различные подходы к пороговым уровням, при которых требуются особая осторожность или обращение, если таковые имеются; и

c) методы отбора проб и анализа, которые могут быть полезны для проверки пороговых уровней для отходов;

5. *поручает* секретариату представить Конференции Сторон на ее третьем совещании доклад об итогах работы группы технических экспертов;

6. *постановляет* на своем третьем совещании провести обзор результатов работы группы технических экспертов, и принять решение относительно дальнейших действий.

**Приложение к решению МК-2/2**

**Проект положения о группе технических экспертов по вопросу о пороговых уровнях для ртутных отходов, учреждаемой в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Конвенции**

**I. Мандат**

1. Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути на своем втором совещании решением МК-2/2 учредила группу технических экспертов для начала обсуждения пороговых уровней для ртутных отходов в межсессионный период до третьего совещания Конференции Сторон, в соответствии с положениями пункта 2 статьи 11 Конвенции, и просила секретариат предложить Сторонам выдвинуть кандидатуры членов группы до 15 января 2019 года. Она также просила, чтобы группа провела свое первое совещание в возможно кратчайшие сроки после завершения второго совещания Конференции Сторон.

2. Группа экспертов сосредоточит свое внимание на следующих вопросах, принимая во внимание работу, проделанную ранее экспертами в рамках открытого процесса согласно решению МК-1/19 и в период до начала второго совещания Конференции Сторон:

a) работа по дальнейшему уточнению и улучшению охвата каждой из трех категорий ртутных отходов, перечисленных в пункте 2 статьи 11;

b) составление всеобъемлющего перечня ртутных отходов, подпадающих под действие подпункта 2 а) статьи 11, а также ориентировочного перечня ртутных отходов, которые могут подпадать под действие подпунктов 2 b) и c) статьи 11;

c) разработка, в первоочередном порядке, соответствующих подходов и методологий для установления пороговых уровней для ртутных отходов, подпадающих под действие подпункта 2 с) статьи 11, и, если это возможно, выработка рекомендаций относительно конкретных пороговых уровней для этих отходов; группа также рассмотрит вопрос об актуальности пороговых уровней для категорий отходов, подпадающих под действие подпунктов 2 а) и 2 b) статьи 11;

d) работа, в качестве отдельного и дифференцированного вопроса, по выявлению подходов для установления пороговых уровней для вскрышных и пустых пород и отвалов, за исключением первичной добычи ртути, в межсессионный период.

**II. Членский состав**

3. В состав группы, которая на своем первом совещании изберет двух сопредседателей, войдут технические эксперты, выдвинутые пятью регионами Организации Объединенных Наций, а именно: пять – от государств Африки, пять – от государств Азии и Тихого океана, пять – от государств Восточной Европы, пять – от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и пять – от государств Западной Европы и других государств. До своего первого совещания группа и секретариат Конвенции предложат восьми экспертам из промышленного сектора и гражданского общества принять участие в качестве наблюдателей. Группа также будет приветствовать помощь со стороны экспертов, работающих с Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, правительств, межправительственных организаций, организаций промышленного сектора и гражданского общества для оказания ей содействия в ее работе, по мере необходимости.

**III. Рекомендуемые квалификационные требования к членам и наблюдателям**

4. Члены и наблюдатели группы технических экспертов должны иметь по крайней мере одно из следующих качеств:

a) значительный опыт в вопросах утилизации и удаления отходов, включая регулирование различных видов отходов (промышленных, бытовых и опасных отходов);

b) экспертные знания, актуальные для различных подходов к установлению пороговых значений, включая подходы, основанные на степени опасности и рисках, а также другие возможные подходы;

c) специальные знания в области воздействия ртути на окружающую среду и здоровье человека;

d) технические знания и опыт и знания в области горной добычи, в частности в том, что касается экологически обоснованного регулирования вскрышных и пустых пород и отвалов.

**IV. Должностные лица**

5. Группа экспертов избирает двух сопредседателей для содействия проведению совещания.

**V. Секретариат**

6. Секретариат Конвенции оказывает группе экспертов административную поддержку.

**VI. Административные и процедурные вопросы**

7. Правила процедуры Конференции Сторон применяются mutatis mutandis к группе экспертов.

**VII. Совещания**

8. Группа экспертов работает с помощью электронных средств и проводит по меньшей мере одно очное совещание в течение межсессионного периода до третьего совещания Конференции Сторон.

**VIII. Язык**

9. Рабочим языком группы технических экспертов является английский язык.